1. **Uncompleted actions (Reference to future time)**

The Subjunctive is also used when the action in the subordinate clause has yet to happen. For example, “I’ll speak with John *when he arrives*.” Obviously, the action of John arriving is going to occur in the future and it is the reference to a future event that brings about the need for a subjunctive.

Here are some common phrases which set up the subjunctive:

|  |
| --- |
| **A menos que** |
| **Antes de que** |
| **Con tal que** |
| **Cuando** |
| **Después de que** |
| **En caso de que** |
| **Hasta que** |
| **Mientras que** |
| **Para que** |
| **Sin que** |
| **Tan pronto como** |

1. **Escribe los significados de las frases abajo**

|  |  |
| --- | --- |
| Ella te llamará **tan pronto como yo llegue** |  |
| Él no irá **a menos que tú vayas** |  |
| Estudiaré **en caso de que haya** un examen |  |
| Cocinaré **para que podamos** comer a las 9 |  |
| Tocaré el piano **con tal que cantéis** |  |
| Trabajaremos **hasta que cierren** la oficina |  |

1. **Ahora, traduce las frases siguientes al español**
   1. I won’t eat until I’m hungry/ No comeré hasta que tenga hambre.
   2. I’ll write you a note so that you remember to buy mil / Escribiré una nota para que tú recuerdes comprar la leche.
   3. You’ll feel better after you take this medicine. R: Te sentirás mejors después de que tomes esta medicina.
   4. He won’t marry a woman unless she is rich! R: Él no se casará con una mujer a menos que sea rica.
   5. You can’t hunt unless you have a licence. R: No puedes cazar a menos que tengas una licencia.
   6. I’ll wipe (dry) the dishes while you wash them. R: Yo secaré los platos mientras que tú los laves.
   7. The priest can’t baptise (bautizar) the baby before the godparents (los padrinos) arrive. R: El cura no puede bautizar el bebé antes que los padrinos lleguen.
   8. It’s never over (acabarse) until it’s over! R: Nunca se acaba hasta que se acabe.
   9. I’ll believe it when I see it. R: Lo creeré cuando lo vea.
   10. We are going to learn these facts in case they come up (surgir) in the quiz. R: Aprenderemos estos hechos encaso de que surjan en el examen.
   11. He won’t eat anything unless it has tomato sauce on it. R: Él no come nada a menos que tenga salsa de tomate encima.
   12. Every week I save (ahorrar) £20 so that I will have enough money to go on holiday next summer. R: Cada semana ahorro veinte libras para que tenga suficiente dinero para ir de vacaciones el próximo año.
   13. She’ll never be happy until she learns how to use the subjunctive. R: Ella nunca estará contenta hasta que aprenda/ sepa cómo se usa el subjuntivo.
   14. You should brush your teeth before we leave for the dentist’s this morning. R: Deberías cepillarte los dientes antes que salgamos para el dentista.
   15. I won’t be able to get into (ponerme) these trousers unless I lose 10 pounds (approx. 5 kilos) at least. R: No podré ponerme estos pantalones hasta que pierda 10 libras/5 kilos, por lo menos.
       1. **Ahora, traduce el párrafo siguiente pero elige con cuidado los verbos que se tienen que poner en el subjuntivo.**

“I’ll write as soon as I get there.” These were Marco’s famous last words. What he should

“Escribiré tan pronto como llegue allí”. Estas fueron las famosas últimas palabras de Marco. Lo que debió… have said was, “I’ll write to you unless I’m having a good time,” or “I’ll send you a letter

haber dichó fue, “te escribiré a menos que esté pasando un buen rato”, o “te enviaré una carta…

when there is nothing else to do,” or more simply, “I’ll tell you everything about my trip

cuando no haya nada más que hacer”, o más simplemente, “te diré todo acerca del viaje

when I return home.” The day that I get a letter from Marco will be the day that miracles

cuando esté de regreso a casa”. El día que reciba una carta de Marco será el día que los milagrod… happen everywhere! Unless someone puts a gun to his head, Marco will never write a

pasen por doquiera! A menos que alguien le ponga una pistola en la cabeza, Marco nunca escribirá una…

letter to anyone.

carta a nadie.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *last* | último | *to tell* | contar |
| *words* | palabras | *a trip* | un viaje |
| *should have done* | debería haber hecho | *a miracle* | un milagro |
| *to send* | mandar, enviar | *to happen* | ocurrir/suceder/ pasar |
| *simple* | sencillo | *a gun* | una pistola |

1. **Vague or Indefinite Antecedent**

When the person being referred to in the main clause is not actually known to exist, the subjunctive is needed in the subordinate clause.

Note the difference in the following two sentences:

Definite Antecedent

I have a secretary who is efficient - Tengo una secretaria que es eficaz

Indefinite Antecedent

I want a secretary who is efficient - Quiero una secretaria que sea eficaz

**¿Qué significan las frases siguientes?**

|  |  |
| --- | --- |
| Él quiere una mujer que gane mucho dinero |  |
| No conozco a nadie que sepa hablar japonés |  |

1. **Traduce las frases siguientes al español**
   1. We are looking for a house that has three bedrooms. R: Estamos buscando por una casa que tenga tres cuartos.
   2. She wants a dog that doesn’t bark (ladrar). R: Ella quiere un perro que no ladre.
   3. Is there anyone here who can play the guitar? R: ¿Hay alguien que pueda tocar la guitarra?
   4. I need a maid (criada) who washes dishes. R: Nesecito una criada que lave los platos.
   5. Is there a politician (un político) in the world who doesn’t tell lies? R: ¿Hay un politico que no mienta?
   6. I want a cat that doesn’t scratch the furniture (los muebles). R: Yo quiero un gato que no rajuñe los muebles.
   7. Where can I buy a shirt that isn’t made of polyester (poliéster)? R: ¿Dónde puedo comprar una camisa que no sea de polyester?
   8. I’m afraid that there is no one here who can help you. R: Me temo que no hay nadie que pueda ayudarte.
   9. For his birthday this year, he has asked for a parrot (un loro) that speaks three languages. R: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ su cumpleaños este año, él pidió \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_un loro que hable tres idiomas.
   10. I want to live in a city where there is no crime. R: Quiero vivir en una ciudad donde no haya crimen.
       1. **Esta vez, traduce el párrafo siguiente.**

I went shopping with Dolores this morning. I will never, ever, put myself through that torture again. Dolores is impossible! First, she wants a parking space that is no less than 10 metres away from the entrance to the shopping centre. That took half an hour to find. Then, she wants a dress that has detachable sleeves so that she can wear it all year round. Next, she wants a necklace that looks like something that a Queen would wear but she also wants it to cost less than £10. She wants shoes that have jewels on the heels and she wants gloves that have little pearls at the wrists. In each shop she told the shop assistant exactly what she wanted each one of them told her that there is no shop in this shopping centre nor in any shopping centre on the planet that sells such items! Carmen was furious and replied that there is no one in the world who understands her fabulous taste.

Fui de compras con Dolores esta mañana. Nunca, jamás, me pondré bajo esa tortura de nuevo. Dolores es ¡imposible!. Primero, ella quiere un aparcamiento que no esté a menos de 10 metros de distancia de la entrada del centro comercial. Eso tomó media hora de/para encontrar. Luego, ella quería un collar que se viera como algo que la reina usaría pero ella también quiere que cueste menos de diez libras. Ella quiere zapatos que tengan joyas en los tacones y ella quiere guantes que tengan pequeñas perlas en las muñecas. En cada tienda ella le dijo a la asistente exactamente lo que \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ cada una de ellas le dijo que ¡no \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_tienda en ese centro comercial ni en ningún otro centro comercial en el planeta que venda dichos productos!. Carmen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ furiosa y respondió que no \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_nadie en el mundo que entienda su gusto fabuloso.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *to go shopping* | ir de compras | *necklace* | un collar |
| *never, ever* | nunca jamás | *to look like* | parecer |
| *to put yourself through* | someterse a | *queen* | reina |
| *torture* | tortura | *jewels* | joyas |
| *parking space* | un aparcamiento | *heel* | un tacón |
| *to take (time)* | tardar (en) | *pearl* | una perla |
| *sleeve* | una manga | *wrist* | la muñeca |
| *detachable* | de quita y pon | *taste* | gusto |

1. **Perhaps & Maybe – Quizá(s) / tal vez / A lo mejor**

**These words automatically have uncertainty associated with them and usually require the subjunctive.**

Ejemplos:

|  |  |
| --- | --- |
| Quizá él no te conteste. |  |
| Tal vez esté enfermo. |  |
| Quizás ellos no vayan de compras. |  |
| Quizá no la conozcamos. |  |

1. **Traduce las frases siguientes al español.**
   1. Maybe he has the money. R: Quizá/ tal vez/ a lo mejor él no te conteste.
   2. Perhaps we can go. R: Tal vez podamos ir.
   3. Maybe they live there. R: A lo mejor ellos vivan allí.
   4. Perhaps you know him. R: Quizá lo conozcas.
   5. Maybe they’ll buy the house today. R: Tal vez compren la casa hoy.
   6. Perhaps we are lost! R:¡A lo mejor estemos perdidos!.
   7. Maybe he isn’t the smartest person in the world. R:Quizá él no sea la persona más inteligente del mundo.
   8. Perhaps you shouldn’t drink this milk. R: Tal vez no debas beber esta leche.
   9. Maybe the politician isn’t telling the truth. R: A lo mejor el político no esté diciendo la verdad.
   10. Perhaps the cat only has eight lives. R: Quizá el gato solo tenga ocho vidas.

**Ahora, traduce el párrafo siguiente al español.**

Let’s see. I don’t have to work today. So, what should I do? Maybe I’ll read a book. Maybe I’ll buy a book. Maybe I’ll go to the cinema or maybe I’ll study some more Spanish? Perhaps I’ll fly a kite or perahps I’ll mow the lawn. Maybe I’ll go out for a walk. You know what? I’ve decided what I’m going to do. I’ll do nothing!

Vamos a ver/ Veamos. No tengo que trabajar hoy. Entonces, ¿qué debo hacer? Tal vez lea un libro. A lo mejor compre un libro. Quizá vaya al cine o ¿tal vez estudie más español? Es posible que vuele un cometa o pase la podadora. A lo mejor vaya a pasear. ¿Sabes qué? He decidido lo que quiero hacer. ¡No haré nada!

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Let’s see* | Vamos a ver | *To mow the lawn* | Cortar el césped |
| *Fly a kite* | Remontar una cometa | *To go for a walk* | Dar un paseo |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **‘Aunque’ meaning ‘even if’**

‘Aunque’ can mean ‘even if’, ‘although’ and ‘even though’. When an action has not yet occurred or there is doubt as to whether it will occur or not, ‘aunque’ sets up the need for the subjunctive.

¿Qué significan estas frases abajo?

|  |  |
| --- | --- |
| Aunque él no hable español, le contrataré |  |
| Aunque no ganemos, estaremos felices |  |

1. **Traduce las frases abajo al español.**
   1. Even if Jane cooks, I won’t stay.

\_\_\_Aunque Jane cocine, no me quedaré.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. Even though they may want to watch television, we won’t let them.

\_\_\_A pesar de que ellos quieran ver televisión, no los dejaremos. \_\_

* 1. Even if you shout at me, I won’t change my mind (cambiar de idea).

\_\_\_Aun cuando tú me grites, no cambiaré de idea.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. Although he may think he’s a genius (un genio), everyone knows that he isn’t.

\_\_\_Aunque él pueda pensar que es un genio, todo el mundo sabe que no lo es.

* 1. Even if you offer the policeman a thousand pounds, he’ll still (todavía) give you a fine (poner una multa).

\_\_\_A pesar de que ofrescas mill libras al policía, el todavía te dará/ pondrá una multa.\_\_\_

* 1. Although we may be ignorant (ignorar) of the candidates, we still have the right (el derecho) to vote.

\_\_\_Aun cuando no conozcamos/ ignoremos quienes son los candidatos, todavía tenemos derecho al voto. \_\_\_\_\_\_\_

* 1. Even if you put the cat in the cellar, she will still sneeze (estornudar).

\_\_\_A pesar de que pongas al gato en el sótano, ella seguirá estornudando.\_\_

* 1. Although you may fell sick, you still have to take the exam.

\_\_\_Aunque te sientas enfermo(a), todavía tienes que tomar el examen.\_\_\_\_\_

* 1. Even if I know the answer, I won’t tell you.

\_\_\_Aun cuando sé la respuesta, no te diré.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* 1. Although you may think I’m crazy, I know that I’m right.

\_\_\_A pesar de que pienses que estoy loco(a), sé que tengo razón/ estoy en lo correcto.